

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

**Capítulo 4**  
**Competitividad Internacional y Comercio**

El comercio internacional de animales y en particular el de productos de origen animal se ha incrementado dramáticamente en los últimos años. Los recursos naturales de América del Norte, combinados con sistemas de producción altamente tecnificados, investigación y desarrollo constante, sistemas de transportación avanzados así como una sólida infraestructura, posicionan a la industria ganadera y avícola como un fuerte competidor a nivel mundial. América del Norte es importante como importador de carne y productos lácteos, y también sobresale como líder exportador. Al respecto, es importante destacar que los patrones de crecimiento, tanto de la población como económicos, indican que las exportaciones continuaran siendo factores importantes para el desarrollo del sector.

Este capítulo se enfoca en analizar la importancia del comercio así como los distintos asuntos que lo afectan. Además, se discute la situación actual de las industrias de ganado más importantes, así como el papel de las organizaciones que tienen impacto en el comercio y las innovaciones del sector privado para aprovechar las oportunidades comerciales emergentes. También se señalan los principales factores que influyen en el cambio, las barreras comerciales y los tratados de comercio. Finalmente, se concluye identificando las diferentes acciones que se pueden implementar y las áreas donde se requiere mayor investigación.

**Situación Actual**

Durante las últimas dos décadas, el sector pecuario ha pasado por cambios dramáticos. El incremento del comercio así como de las inversiones en la producción pecuaria y sus productos ha resultado en una integración de mercados que no se había alcanzado anteriormente. Los productores pecuarios fueron impactados por estos cambios, reflejados en precios, que resultaron como consecuencia de eventos, políticas y fuerzas más allá de sus países de origen.

*Carne de Res y Bovinos para Carne*

Durante los últimos 25 años el cambio más significativo está dado por el crecimiento de los hatos de ganado y la producción de becerros en Canadá y México en comparación con Estados Unidos. Durante el periodo 1980-1985, Estados Unidos registró el más alto inventario de bovinos para carne en relación con Canadá y México, aunque éste ha venido disminuyendo desde entonces. Por otro lado, durante ese mismo periodo y hasta la fecha, el inventario de bovinos para carne tanto en Canadá como en México se ha incrementando.

América del Norte representó el 14 por ciento de las exportaciones mundiales de bovinos para carne en el 2004, dichas exportaciones se dieron principalmente entre Canadá y Estados Unidos quienes tuvieron un intercambio comercial entre sí y ambos hacia México. Antes de esta fecha, América del Norte representaba cerca del 25 por ciento de la exportación mundial de carne de res. Dicha disminución es el resultado de que muchos

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

países continúen bloqueando el intercambio comercial con América del Norte como resultado de la Encefalopatía Espongiforme Bovina (BSE, por sus siglas en inglés), identificada en el año 2003. Antes de que dicho problema se identificara en Canadá en mayo del 2003, entre un 85 y 90 por ciento de la carne de res canadiense era exportada a Estados Unidos y México. Los principales mercados para la de carne de res estadounidense eran Japón, Corea y México, y solo una pequeña cantidad a Canadá.

En el año 2004, América del Norte representó el 43 por ciento de las importaciones de carne de res en el mundo, nivel que se ha presentado durante los últimos cinco años, el cual es mucho mayor al presentado durante los años noventa, cuando se ubicaba entre un 25 y 35 por ciento. Estados Unidos representaban cerca del 81 por ciento de las importaciones de carne de res en el 2004, seguido por México (14 por ciento) y Canadá (5 por ciento). Al respecto, es importante destacar que durante los siete años anteriores, Estados Unidos importaba entre un 65 y 70 por ciento. Dicho incremento se debe en gran parte a un ligero incremento en la demanda interna, a una menor oferta interna debido a que el ciclo del sector se encontraba en un punto bajo y mayores importaciones de carne magra para atender los mercados de carne molida y de comida rápida. Las importaciones de México y Canadá fueron menores durante 2004 en relación con años anteriores.

Brasil ha emergido como un importante exportador de carne de res, con exportaciones de 1.1 millones de toneladas (mmt) en 2004, comparadas con 178 mil toneladas (mt) en 1996 (Figura 1). Los principales mercados para el producto brasileño están en el Medio Oriente, la Unión Europea y Chile. Otros importantes exportadores son Australia y Nueva Zelanda, quienes han tenido exportaciones promedio combinadas de 1.3 millones de toneladas durante los últimos cinco años, principalmente a Estados Unidos, Japón, Corea, Taiwán y Canadá.

Canadá también es un importante exportador de carne de res, sin embargo más del 90 por ciento de sus exportaciones se dirigen a Estados Unidos y México (Figure 2). La Unión Europea, el segundo productor más importante de carne de res en 2004, exportó únicamente 225 mt principalmente a Rusia. Ucrania exportó 776 mt en 2004, el nivel más bajo durante los últimos 10 años, de las cuales más del 99 por ciento se dirigieron a Rusia.

Mientras la balanza comercial de carne de res de Estados Unidos tuvo un saldo positivo durante 2003, la BSE puso fin a esto ocasionado que el 2004 terminara con un saldo negativo de 2.8 billones de dólares. De que esto continúe o no en el largo plazo, depende en gran parte de la reapertura de Japón, Corea y otros mercados a las importaciones de carne de res estadounidense. Antes de la BSE, Japón, Corea y México representaban entre un 77 y 84 por ciento de las exportaciones de carne de res estadounidense, donde Corea y México habían tenido un incremento significativo durante los últimos 10 años. Por su parte, el saldo positivo de la balanza comercial de carne de res de origen canadiense se vio también reducido en el año 2003, como resultado de la EEB; sin embargo, en el 2004 se recuperó sustancialmente como resultado de la reanudación de las exportaciones de carne de res con hueso.

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

Antes del 2004, el mayor competidor para la carne de res estadounidense en el mercado japonés era Australia, quien exportaba solo un poco menos que Estados Unidos. De tal manera, las exportaciones estadounidenses representaban un 47 por ciento del volumen total de importaciones de carne de res en Japón, mientras Australia contaba con un 45 por ciento del Mercado (Figura 3). Debido a que la carne de res de origen estadounidense, obtenida mediante un proceso de engorda usando granos, es considerada de mayor calidad que la carne de res australiana, la cual se produce utilizando una dieta que incluye predominantemente pastos, la carne de res estadounidense obtiene mejores precios. En el año 2004, Australia fue capaz de incrementar las exportaciones de carne de res a Japón alcanzando cerca del 90 por ciento del volumen total del mercado debido a la ausencia de carne de res estadounidense. Nueva Zelanda, quien es otro competidor dentro del mercado importador japonés, también ha incrementado las exportaciones en ausencia de Estados Unidos y Canadá. Australia y Nueva Zelanda capturaron el 47 por ciento del volumen anteriormente exportado por Estados Unidos a Japón debido a las limitaciones de capacidad de sus industrias de carne de res.

Por otro lado, Estados Unidos dominaba el mercado coreano antes del problema de la BSE, representando el 65 por ciento en los últimos años. Australia y Nueva Zelanda han sido capaces de incrementar las exportaciones de carne de res a Corea una vez que se implementaron las restricciones a las importaciones de carne de res estadounidense. Una vez que las barreras de mercado sean eliminadas, las perspectivas de que Estados Unidos recupere la participación de mercado dependerán en gran medida de que recupere la aceptación de los consumidores.

México típicamente compra más del 90 por ciento de sus importaciones de carne de res de Estados Unidos y Canadá, dominando la carne de res estadounidense. Las importaciones consisten principalmente en carne de res sin hueso de origen estadounidense, además importa cerca de un tercio del total de las exportaciones de vísceras de Estados Unidos. El mercado mexicano de vísceras es de gran importancia para la industria estadounidense ya que la demanda interna para ese tipo de productos es relativamente baja.

Estados Unidos continúa importando grandes cantidades de carne de res, donde Australia y Canadá típicamente representan entre un 30 y 40 por ciento cada uno y Nueva Zelanda entre un 20 y 30 por ciento. El promedio durante los últimos 10 años ha sido 864 mt, sin embargo en el 2004 se alcanzó el máximo histórico de 1.1 mmt. Las importaciones de carne de res por Estados Unidos se han incrementado recientemente debido a que la demanda de carne de res se ha visto estimulada por las dietas bajas en carbohidratos, la popularidad de la comida rápida (la cual ha creado la necesidad de carne magra de origen Australiano y de Nueva Zelanda para ser usada como complementos) y el bajo nivel en el que se encuentra el ciclo de producción de ganado de carne en Estados Unidos. Si el interés en las dietas bajas en carbohidratos continúa cayendo, y si se recuperan los hatos de ganado de carne estadounidense, las importaciones de carne en Estados Unidos pueden caer durante los próximos años.

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

Durante los últimos 10 años, las tres naciones del TLCAN han representado el 32 por ciento del consumo mundial de carne de res, 50 millones de toneladas en 2004 (Figura 4). Esto es ligeramente mayor a lo sucedido a principios de los 90s. Otros consumidores importantes de carne de res durante los últimos 15 años fueron la Unión Europea (17 por ciento), Brasil (12 por ciento), China (8 por ciento), Rusia (7 por ciento) y Argentina (5 por ciento).

Cuando se considera el potencial del mercado para la carne de res en América del Norte, se deben considerar los siguientes factores relacionados con los países implicados:

- La Unión Europea es un importante productor y exportador de carne de res, pero más del 85 por ciento del comercio se concentra dentro de los países que conforman la Unión Europea. Es importante señalar que las importaciones de carne de res que provienen de naciones fuera de la Unión Europea tiene origen brasileño y argentino. Por otro lado, la Unión Europea no importará la carne de Estados Unidos y Canadá debido principalmente a la preocupación del uso de hormonas de crecimiento en la producción. Sin embargo, tanto Estados Unidos como Canadá tienen permitido exportar una pequeña cantidad de carne producida sin el uso de hormonas, alcanzando una cuota de 11.5 mt.
- Como resultado del tratado de libre comercio negociado entre México y la Unión Europea, México no proporcionó ningún acceso comercial preferencial a la Unión Europea debido a los factores relacionados con los subsidios a la exportación. Además, la Unión Europea no se convertirá en un competidor dentro del mercado mexicano en el corto plazo mientras el programa de “substitución a las exportaciones” continúe apoyando a las exportaciones de la UE.
- Con un crecimiento en su clase media y un relativo bajo consumo de carnes rojas, China todavía no ha alcanzado su potencial de mercado. Antes de la BSE, Estados Unidos, Australia, Nueva Zelanda y Canadá abastecían el 99 por ciento del mercado Chino tanto de carne de res como de vísceras. Sin embargo, el crecimiento del mercado tendrá que desarrollarse puesto que China importó 3.5 mt de carne de res en el 2004, por debajo de las 11.5 mt importadas en el 2002. Además, China importó 39 mt de vísceras en el 2002.
- A pesar de la incertidumbre política y económica, Rusia es un mercado potencial en crecimiento, tuvo un promedio de importaciones de carne de res cercano a 450 mt durante el periodo 1995-2003. La mayoría de sus importaciones provenían de Ucrania, la Unión Europea y Brasil. Para el 2005, Rusia anunció una cuota de 457 mt para carne de res fresca y congelada, de las cuales 366.7 mt fueron asignadas a la UE y 17.7 mt a Estados Unidos; sujetas a aprobación, por los problemas relacionados con la BSE.

#### *Aspectos Relacionados con la Carne de Res, el Ganado Bovino y el Comercio*

Las políticas tienen un papel importante en la determinación del comercio de carne de res. Las políticas que pueden afectar las exportaciones de carne de América del Norte para mercados potenciales y competidores incluyen:

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

- Brasil declaró haber hecho avances significativos en la erradicación de la fiebre aftosa (FA). Sin embargo, un brote de FA en Octubre del 2005 probablemente obligará a Brasil a reconsiderar las expectativas de convertirse en un país libre de esta enfermedad para el 2006. Por otro lado, es imperativo señalar que Brasil tiene una serie de mecanismos de apoyo disponibles para los productores, procesadores y exportadores de carne de res; entre los cuales se incluyen prestamos subsidiados y programas de modernización de maquinaria agrícola.
- Australia y Nueva Zelanda exportan a América del Norte y principalmente al mercado de res estadounidense. Estados Unidos tienen una cuota arancelaria para la carne de Australia y Nueva Zelanda. No obstante, el tratado de libre comercio entre Australia y Estados Unidos le concede una cuota adicional para carne de res procesada y exportada a Estados Unidos. Además, el arancel sobre el excedente de la cuota será eliminado durante un periodo de 18 años. Tanto Australia como Nueva Zelanda enfatizan sus programas de sanidad animal y están implementando sistemas de identificación animal. Lo anterior les brinda una ventaja sobre Estados Unidos en aspectos de comercialización mientras este último no implemente un programa de identificación animal a nivel nacional. Por su parte, Canadá ya tiene dicho programa en funcionamiento, mientras que México también lo esta tratando de implementar.
- Una vez que Estados Unidos y Canadá sean reconocidos como países libres de BSE y tengan nuevamente acceso a los mercados, tendrán que enfrentarse a los sistemas de cuotas y al tema de la inocuidad alimentaria. Las principales preocupaciones dentro de los mercados japonés y coreano son: por un lado, la aceptación de los productos por parte de los consumidores y por el otro, la habilidad para desplazar el crecimiento de la participación del mercado australiano.

#### *Ganado Porcino y Carne de Cerdo*

La más importante tendencia durante los últimos 25 años es el crecimiento en el número de cerdas y lechones canadienses en relación con Estados Unidos. Durante el período 1990-1995 el inventario de cerdos estadounidenses alcanzó su mayor nivel en comparación con Canadá y México. Al respecto, es importante destacar que esta industria en América del Norte se ha vuelto más eficiente en la producción de cerdos. Esto significa que mientras el inventario de reproductoras se ha reducido, la tasa de nacimientos de cerdos se ha incrementado.

En el 2004, Canadá exportó 778 mt de carne de cerdo mientras que Estados Unidos exportó 651 mt (Figuras 5 y 6). Alrededor de 600 mt de los 1.4 mmt exportadas por América del Norte fueron dirigidas a los socios del TLCAN. Desde 1995, más de la mitad de las importaciones de México han sido de Estados Unidos y Canadá. Durante los últimos 15 años, Estados Unidos ha sido el principal mercado de las exportaciones canadienses, seguido por Japón representando 320 mt y 190 mt respectivamente, en el año 2004. Durante ese mismo año, los principales mercados para las exportaciones estadounidenses fueron Japón (293 mt), México (157 mt) y Canadá (60 mt). El principal

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

competidor para la carne de cerdo norteamericana en el mercado japonés es la UE, la cual exporta un poco más que Estados Unidos o Canadá (Figura 7). Las exportaciones estadounidenses representan cerca del 30 por ciento del mercado japonés, Canadá el 20 por ciento y la UE el 40 por ciento.

Los países de la UE exportan cerca de 4.5 mmt de carne de cerdo; sin embargo, el 80 por ciento de este intercambio comercial se lleva a cabo entre los países que la conforman. Solo 1.1 mmt de carne de cerdo fueron exportadas a países no miembros de la UE durante el 2004. Los mayores mercados para las exportaciones de la UE, fuera de la Unión, son Japón (353 mt), Rusia (138 mt) y Corea (100 mt). Por otro lado, Brasil y China se han convertido recientemente en exportadores de carne de cerdo. Brasil exportó 478 mt en el 2004, mucho más que las 64 mt exportadas en 1996. El rápido incremento de las exportaciones brasileñas es el resultado del crecimiento de las importaciones rusas de carne de cerdo. Por su parte, China exportó 411 mt en el 2004, nivel superior al reportado en el 2000 que fue de 53 mt. Dichas exportaciones se dirigieron principalmente a Hong Kong y Corea del Norte.

Desde la implementación del tratado de libre comercio entre Canadá y Estados Unidos (CUSTA, por sus siglas en inglés), las exportaciones canadienses de cerdos en pie hacia Estados Unidos incrementaron de 1.1 millones de cabezas en 1989 a 8.5 millones de cabezas en el 2004. Por su parte, Canadá importa solo unos cuantos cientos de las de las cabezas de ganado en pie de Estados Unidos. El comercio de ganado porcino en América del Norte representa más del 75 por ciento del comercio de porcinos a nivel mundial. Desde 1995, las exportaciones de cerdos gordos en Canadá hacia Estados Unidos han crecido de 1.1 millones a 2.9 millones de cabezas. Aun mas dramático ha sido el crecimiento de las importaciones estadounidenses de cerdos para engorda canadienses, el cual llego a 5.6 millones de cabezas en el año 2004, de las solo 700,000 cabezas importadas durante 1995.

La capacidad canadiense de finalización es limitada en comparación con la capacidad y eficiencia alcanzada por el país en la producción de lechones. Al respecto, la industria de la carne de cerdo estadounidense parece tener una ventaja en la finalización. Como resultado, el incremento en el comercio de ganado porcino en pie entre Estados Unidos y Canadá ha estimulado el desarrollo de la industria porcícola de América del Norte.

#### *Aspectos de Política y Comercio Relacionados con la Porcicultura*

Existen varios factores que tienen impacto en la definición del potencial para la carne de cerdo de América del Norte:

- Prácticamente todo el comercio de carne de cerdo en Europa se presenta entre los países de la UE. El mercado del ganado porcino y la carne de cerdo se ha visto indirectamente afectado por la política agrícola común (CAP, por sus siglas en inglés) llevada a cabo durante el 2003. Primero, disminuyo el precio de los granos, resultando en menores costos de alimentación. Segundo, se amplio el comercio entre los existentes 15 miembros de la UE y los 10 miembros nuevos. Además, se espera que las inversiones de Alemania y Estados Unidos continúen

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

incrementándose en el sector porcícola de los nuevos países asociados. Las principales razones de este cambio tienen que ver con la competitividad de los costos de alimentación, menores regulaciones ambientales y cercanía a importantes mercados como Rusia y Ucrania.

- A pesar de que en China esta creciendo su población de clase media, los mercados no han alcanzado su potencial debido a incertidumbres políticas y económicas. Los exportadores de carne de cerdo en América del Norte tendrán que desarrollar aún más el mercado de este producto ya que actualmente es relativamente pequeño en ese país. Estados Unidos tienen el único sistema nacional de inocuidad para la carne de cerdo aceptado por China, así como plantas individuales autorizadas por este país para exportar hacia su mercado. No obstante, esta nueva regulación de aprobación de plantas individuales resultará en nueva competencia para los demás abastecedores estadounidenses que dirigen sus exportaciones al mercado de menudeo chino.
- Las organizaciones canadienses de carne de cerdo y el Consejo Canadiense de Porcicultura están desarrollando un sistema de identificación y rastreo para su industria porcícola. Se espera que dicho sistema este implementado de forma plena para el 2008. Lo anterior amplía el poder de comercialización canadiense en cuanto a las exportaciones de carne de cerdo se refiere.
- El potencial de exportación mexicano es limitado debido a la falta de un sistema de regulación y manejo de la sanidad animal comparable al que tienen Estados Unidos y Canadá. Además, México proporciona subsidios muy limitados para actividades relacionadas con el mejoramiento genético de las piaras a través de su programa “Alianza contigo” promovido por SAGARPA. Para participar, los productores de cerdo deben cumplir ciertos requisitos relacionados con la sanidad y composición del hato. En estos momentos, no existen programas de financiamiento para apoyar a los pequeños productores porcícolas a alcanzar las escalas de producción requeridas por los grandes procesadores y rastros.
- Brasil ofrece un programa de crédito a largo plazo para los empacadores de carne de cerdo por medio del Ministerio de Ciencia y Tecnología, el cual asigno \$10 millones de dólares durante los años 2003 y 2004 a este programa. El programa financia proyectos dirigidos al desarrollo genético, mejoras en la calidad de la carne y rendimientos de la carne en canal.

#### *Carne de ave*

Los países de América del Norte representaron el 35 por ciento de la producción mundial de carne de ave en el 2004, que consistió de 60.5 mmt, por debajo del 39 por ciento alcanzado en 1993 (Figura 8). Las principales razones de la reducción fueron por un lado el incremento del 300 por ciento de la producción china (llegó a 9.9 mmt durante el 2004 de las 2.4 mmt producidas durante 1990) y por el otro, la producción brasileña se incrementó en un 257 por ciento (alcanzo 8.6 mmt de las 2.4 mmt producidas anteriormente). Estos cambios fueron mucho mayores que el incremento del 76 por ciento en la producción de carne de ave que experimentó América del Norte durante el mismo período. El otro importante productor a nivel mundial es la UE, la cual produjo

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

9.7 mmt en el 2004, 62 por ciento o 6 mmt mas a las producidas en 1990. La carne de pollo represento el 92 por ciento de la producción de carne de ave en el mundo, nivel superior al 89 por ciento que se presento en el año 1990.

Los países de América del Norte representaron un tercio del consumo mundial de carne de ave en el 2004 (19.4 mmt), seguidos por China (9.8 mmt), la UE (9.2 mmt) y Brasil (6 mmt). El consumo de carne de ave en China y la UE está balanceado con su producción. Por su parte, la producción de América del Norte y Brasil excede el consumo en 1.8 y 2.6 mmt respectivamente. Brasil es un productor avícola costo-eficiente pero tiene una infraestructura de transporte limitada. Ha incrementado su exportación de carne de ave aprovechando los tipos de cambio favorables, brotes de enfermedades en otros países exportadores, negociaciones sanitarias con países asiáticos y una promoción agresiva del mercado. En el 2004, Brasil exportó 2.6 mmt de carne de ave, mientras que las exportaciones estadounidenses fueron de 2.5 mmt (Figuras 9 y 10). Las exportaciones de carne de ave de la UE fueron de 2.8 millones de toneladas en 2004; sin embargo, solo un millón se destino a países fuera de la Unión. Estados Unidos tiene un 30 por ciento de participación en el mercado de carne de ave a nivel mundial, Brasil un 34 por ciento y la UE, excluyendo el comercio dentro de la misma Unión, un 14 por ciento.

Las exportaciones de carne de ave de América del Norte alcanzaron su máximo histórico de 2.9 mmt en el 2001 y han promediado 2.5 mmt desde 1996. Estados Unidos representaron 90 por ciento del total de las exportaciones durante el 2004. Históricamente, las exportaciones de carne de ave de origen estadounidense se han enviado a Rusia, China/Hong Kong y México. Mientras los mercados de Rusia y México han sido consistentes durante la última década, China/Hong Kong empezaron a disminuir las importaciones de carne de ave estadounidense en el año 1999, cuando era el mercado más grande para las exportaciones estadounidenses, constituyendo 591 mt. En el 2004, Estados Unidos exportó 726 mt (29 por ciento de sus exportaciones) a Rusia, 349 mt (14 por ciento) a México, 129 mt (5.2 por ciento) a Canadá y 128 mt (5.1 por ciento) a China. Ese año fue el primero en que China/Hong Kong no estuvo dentro de los tres principales mercados para la carne de ave estadounidense. Ucrania, Turquía, Cuba, Lituania y Japón son también importantes mercados para exportaciones de Estados Unidos.

Aspectos relacionados con política y comercio de la carne de ave incluyen:

- Canadá cuenta con un sistema para el control del abasto de la producción de carne de ave para tratar de disminuir la necesidad de importar grandes volúmenes, o la necesidad de exportar los excedentes. Además restringe las importaciones de carne de ave por medio de una cuota arancelaria en la carne de pollo igual al 7.5 por ciento de la producción del año anterior.
- México también aplica una cuota arancelaria a las importaciones de cuartos de pierna de pollo, aunque otros cortes están libres de arancel de acuerdo al TLCAN. La cuota arancelaria sobre los cuartos de pierna de pollo esta programada para ser totalmente eliminada en el 2008. Las exportaciones de carne de ave estadounidense a México también fueron impactadas por influenza aviar de baja patogenicidad de Estados Unidos (la influenza aviar de baja patogenicidad no es

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

una amenaza para la salud humana, como lo es la influenza aviar H5N1. Mientras la H5N1 ha sido encontrada en Asia, Europa y África, ningún caso se ha reportado en América del Norte). A pesar de que ya no cuenta con barreras temporales al comercio, México esta buscando incrementar la diversificación en los proveedores de carne de ave.

- Brasil es el mayor competidor para la carne de ave estadounidense, sus exportaciones se han incrementado seis veces en nueve años. Históricamente, el mercado principal para la carne de ave brasileña ha sido Arabia Saudita pero ha hecho grandes progresos para exportar a China/Hong Kong, Japón y Rusia, países que tradicionalmente han dependido de las importaciones de carne de ave estadounidense. Una de las principales razones por las que las exportaciones de carne de ave brasileña se han incrementado, además de su menor precio en productos terminados, es que la Asociación de Exportadores de carne de Ave de Brasil ha trabajado para asegurar el acceso y reducción de las barreras no arancelarias alrededor del mundo, en parte como resultado de las negociaciones en materia sanitaria con países asiáticos. Por otro lado, los brotes periódicos de enfermedades en otros países exportadores, junto con los menores costos de producción y tipos de cambio favorables, han servido para que Brasil se vea beneficiado creando una ventaja competitiva en los mercados mundiales.
- La UE, con un millón de toneladas disponible para exportar a naciones fuera de la misma Unión Europea, es el tercer exportador más importante de carne de ave en el mundo. Rusia, el Medio Oriente, Ucrania y China/Hong Kong son los cuatro principales mercados para las exportaciones de la Unión Europea. Por su parte, Estados Unidos también exporta a todos estos mercados. En el 2004, con la inclusión de nuevos miembros a la UE, se espera que el consumo de la carne de ave de UE aumente como resultado del incremento en el número de migrantes africanos y asiáticos quienes tradicionalmente tienen dietas basadas en carne de ave. Conforme la demanda dentro de la UE se incrementa, la carne de ave producida en la UE para exportación puede verse reducida.
- Rusia es el mayor importador de carne de ave en el mundo, importando un promedio anual de entre 1.1 a 1.4 mmt en el periodo 2001-2004 (Figura 11). Mientras Estados Unidos es el más grande proveedor de carne de ave a Rusia (típicamente representando más de la mitad de las importaciones rusas) Brasil y la UE son fuertes competidores. Los altos precios en la carne de ave producida dentro del país han mantenido una demanda de importación fuerte en Rusia y se espera que la demanda se incremente aun más conforme se aumente el nivel de ingresos de la población rusa. Debido al brote de influenza aviar de baja patogenicidad en julio del 2005 y el caso confirmado de influenza aviar H5N1 en Novosibirsk en agosto del 2005, Rusia puede realizar inspecciones sin previo aviso en sus plantas de procesamiento de carne de ave para ayudar a que se cumpla con los requerimientos tanto sanitarios como veterinarios. La gestión para el cumplimiento de tales medidas podría causar un incremento en el costo de producción en Rusia, conduciendo a un incremento en su demanda de importaciones.

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

- Estados Unidos es el único país que cuenta con un sistema sanitario completo para la carne de ave aceptado por China. Históricamente, este hecho ha significado que los exportadores de carne de ave estadounidense tengan una ventaja competitiva sobre otros exportadores. No obstante, el gobierno de China permite que plantas de otros países sean auditadas y registradas individualmente, creando la posibilidad de que se incremente la competencia de las compañías exportadoras estadounidenses. Estados Unidos y otros exportadores de carne de ave afectados por las barreras de exportación, que resultaron como consecuencia de brotes aislados de influenza aviar de baja patogenicidad, están trabajando para recuperar sus anteriores volúmenes de exportación. Al respecto, Brasil ha sido capaz de incrementar sus exportaciones al mercado chino durante la vigencia de dichas barreras y ha mantenido su presencia gracias a su efectividad tanto en precio como en calidad. Por ello, la industria de carne de ave de Estados Unidos tendrá que lanzar un agresivo programa de comercialización si desea recuperar sus volúmenes de exportación y mantener su participación de Mercado en China/Hong Kong y Japón.
- Ucrania, Turquía y Cuba son mercados en crecimiento en cuanto a la carne de ave estadounidense se refiere. Ucrania ha tenido un incremento constante en el consumo de este tipo de carne desde finales de los ochenta debido a la caída en los ingresos de la población y precios menores de esta carne en relación con las carnes rojas. Sin embargo, esta situación puede cambiar en un futuro cercano puesto que los aranceles de carne de res y de cerdo han estado disminuyendo mientras que los aplicados a la carne de aves permanecen altos. Actualmente los aranceles aplicados a las importaciones restringen las importaciones de la mayoría de los productos derivados de carne de ave. Por otro lado, Estados Unidos ha incrementado sus exportaciones a Turquía, pasando de 1mt en 1995 a 93mt en el 2004. Por último, las exportaciones estadounidenses de este producto a Cuba empezaron a finales del 2001 una vez que se aprobó la Ley de Reformas y Sanciones al Comercio Internacional y Apoyo a las Exportaciones del 2000. Desde entonces, Cuba se ha convertido en un consistente aunque relativamente pequeño mercado para la carne de ave estadounidense.

### *Producción de Leche y Derivados*

Cuadro 1. Debido a la gran variedad de productos lácteos y las diferentes cantidades de leche necesarias para producir dichos productos, se proporciona una breve descripción de las estadísticas de leche y productos lácteos en esta sección. Además, la mayoría de las cantidades mencionadas están expresadas en unidades equivalentes a leche (ME, por sus siglas en inglés), las cuales representan la cantidad de libras utilizadas en la producción de queso, manteca, leche en polvo, helado, yogurt y otros productos lácteos.

La producción de leche en América del Norte fue de 95.4 mmt en el 2004, mientras que la producción total mundial fue de 613.4 mmt. Estados Unidos es el productor más

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

grande del mundo en lo que a producción de leche de vaca se refiere y representa el 81 por ciento de la producción total de América del Norte. México produce el 10.4 y Canadá el 8.4 por ciento de ese total. Durante las dos últimas décadas, la producción de leche mexicana se incrementó en un tercio, mientras que Estados Unidos y Canadá crecieron un 19.4 y 6.7 por ciento, respectivamente. Estos incrementos en la producción han resultado de hatos lecheros más pequeños a excepción de México donde los sistemas de producción extensiva de doble propósito aún predominan. En el 2004, el hato lechero de América del Norte era 16.9 millones de cabezas -9.01, 6.8 y 1.08 millones de cabezas en Estados Unidos, México y Canadá, respectivamente-. Los aumentos en la productividad reflejada en la mayor cantidad de leche producida por vaca tanto en Estados Unidos como en Canadá es el resultado de mejoramiento genético en el ganado lechero.

La expansión de la producción lechera canadiense se ha visto limitada por el programa nacional lechero (National Mandatory Dairy Program) el cual restringe la oferta de leche mediante una cuota de comercialización. Por otro lado y en ausencia de tales controles, la producción estadounidense se ha incrementado mucho más que la canadiense.

#### *Comercio de Productos Lácteos*

Históricamente, muchos países han utilizado una gran variedad de medidas para restringir el comercio de leche y productos lácteos. En particular, los países desarrollados han protegido a sus productores y procesadores mediante complejas reglas de comercialización y/o rigurosas regulaciones sanitarias y de inocuidad. En ese sentido, la UE, Japón, Estados Unidos y Canadá han implementado políticas que permiten que sus productores nacionales comercialicen la leche a precios superiores a los internacionales ya que el sector está protegido mediante restricciones a las importaciones. Por otro lado, la mayoría de la leche y sus derivados comercializados en el mercado internacional están en forma de queso, mantequilla y varias formas de leche en polvo (deshidratada sin grasa o descremada en polvo). Sin embargo, existe una tendencia en el comercio que va de leche descremada en polvo a mayor demanda de concentrados de proteína de leche, aislados de proteína de leche y caseína. Al respecto, se espera que este cambio impacte las industrias de los distintos países. Por otro lado, los volúmenes comercializados de leche fluida son muy limitados dada la naturaleza perecedera de la leche embotellada.

#### *Exportaciones de productos lácteos*

De acuerdo con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO, por sus siglas en inglés) el comercio de leche y productos lácteos es limitado, con solo el 12 por ciento de la producción mundial comercializada entre los países (Figura 12). La UE representa el 64.4 por ciento de este comercio seguido por Australia y Nueva Zelanda. La mayoría de las exportaciones de la UE se presentan entre sus miembros y se estima que solo el 25 por ciento de éstas se destina a países no miembros.

Las exportaciones totales de América del Norte en el 2003 fueron de 3.7 mmt. Estados Unidos representó el 75 por ciento (2.8 mmt); Canadá 0.8 mmt y México 0.1 mmt. Haciendo a un lado las exportaciones llevadas a cabo entre miembros de la UE, Nueva

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

Zelanda fue el mayor exportador representando cerca del 15 por ciento del comercio mundial. Australia también se ha convertido en un fuerte exportador de lácteos, representando un 5.8 por ciento. Al respecto, tanto Nueva Zelanda como Australia han incrementado sus volúmenes de exportación en más de 2.4 veces desde 1985. Por otro lado, Argentina fue la única nación occidental que exportó más de 1 millón de toneladas en el 2003. Por su parte, Brasil incrementó la producción y exportación de leche de 8 mt en 1995 a 134 mt en el 2003. De acuerdo a la FAO, los únicos países fuera de la UE además de Brasil con al menos 0.5 millones de toneladas exportadas fueron Bielorrusia (0.9 millones), Ucrania (0.9 millones), Suiza (0.6 millones) y Uruguay (0.5 millones).

Las exportaciones de lácteos de origen estadounidense fueron enviadas a un gran número de países, incluyendo México (25 por ciento) y Canadá (18 por ciento) en el 2004 (Base de datos FATUS de la USDA). Japón, Filipinas, América Central y la UE representaron otro 20 por ciento y el resto se destinó a otros 30 países. Por tipo de producto lácteo exportado por Estados Unidos, 33 por ciento fue leche descremada en polvo, 15 por ciento en queso y cerca del 10 por ciento en suero de leche, leche evaporada y mantequillas, y el restante 40 por ciento fue en una gran variedad de otros productos lácteos. El principal mercado para las exportaciones de lácteos estadounidenses fue México, el cual compra fundamentalmente leche en polvo descremada en polvo.

#### *Importaciones de Productos Lácteos*

América del Norte importó solo 7.3 por ciento (5.5 mmt) del volumen total de importaciones mundiales de productos lácteos en el 2003 (Figura 13). De eso, México representó el 48 por ciento, Estados Unidos el 38 por ciento y Canadá el 13 por ciento. Por su parte, los volúmenes de importación de productos lácteos a nivel mundial se han incrementado en más del 50 por ciento, pasando de 50 mmt en 1985 a 75.6 mmt en el 2003 (Base de datos FAOSTAT). Al respecto, las importaciones de América del Norte crecieron a un paso más acelerado en ese mismo período incrementándose en un 63 por ciento, pasando de 3.4 a 5.5 mmt. Por otro lado, el mayor importador de productos lácteos a nivel mundial es la UE, quien con sus 25 miembros asociados representa más de la mitad del volumen importado a nivel mundial (38.1 mmt). Sin embargo, al igual que las exportaciones, gran parte de estas importaciones se lleva a cabo entre los países miembros.

En Norteamérica, Estados Unidos es el único país que actualmente es capaz de exportar grandes cantidades de productos lácteos. Dichas exportaciones están creciendo en la medida en que China, Rusia, América Central y los países del Caribe expanden su nivel económico. Nueva Zelanda ha sido el más reciente e interesante comprador para Estados Unidos en 2004 y 2005, comprando grandes cantidades de leche descremada en polvo. Puesto que Nueva Zelanda continuamente ha incrementado las exportaciones de productos lácteos, es probable que esté alcanzando su máxima capacidad en cuanto a los hatos de ganado lechero se refiere, simplemente por que no cuenta con suficiente superficie para seguir incrementado sus hatos lecheros y por consecuencia la cantidad de leche.

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

Los principales competidores para las exportaciones de América del Norte son la Unión Europea, Nueva Zelanda y Australia, este último es quien domina el comercio de productos lácteos a nivel mundial. Cada uno exporta productos lácteos a América del Norte y compite con Estados Unidos en algunos de los mercados de estos productos. Otros nuevos competidores incluyen Argentina y Brasil, quienes han mostrado un contundente crecimiento en la producción de leche durante la última década.

#### *El Sector Lechero y los Acuerdos Comerciales*

Mayores avances en las negociaciones comerciales de carácter multilateral, regional y bilateral pueden tener una importante influencia en el comercio de lácteos. Al respecto, la leche y los productos lácteos continúan siendo uno de los puntos más sensibles en las negociaciones comerciales agrícolas, y frecuentemente constituyen un obstáculo para los acuerdos comerciales tanto multilaterales como regionales. Muchos países mantienen aranceles restrictivos para productos lácteos, incluso mucho más allá del 100 por ciento del valor del producto, y cuentan con cuotas extremadamente reducidas. A pesar de lo anterior, el comercio de estos productos continúa con un crecimiento modesto y las barreras comerciales son cada vez más reducidas o eliminadas mediante una variedad de distintos acuerdos comerciales.

El TLCAN ha sido el factor fundamental para abrir los mercados de productos lácteos en América del Norte. Además, se prevé que el tratado de libre comercio de Centroamérica, Estados Unidos y la Republica Dominicana (CAFTA-DR, por sus siglas en inglés) y el tratado de libre comercio entre Australia y Estados Unidos (AUSTA, por sus siglas en inglés) expandirá aún mas el comercio de productos lácteos ya que por medio de estos tres acuerdos se eliminarán los aranceles a estos productos en un periodo que va de 15 a 18 años.

La sensibilidad en las discusiones en cuanto a las políticas de productos lácteos – especialmente por parte de la UE, Japón, Canadá y Estados Unidos- han limitado las negociaciones en la Organización Mundial del Comercio (OMC) en cuanto a leche y productos lácteos se refiere. Sin embargo, la OMC se está esforzando por reducir los apoyos y subsidios de los países desarrollados, lo cual puede abrir los mercados y así incrementarse el comercio de estos productos.

#### *Organizaciones Internacionales de Comercio y los Participantes más Importantes*

Las instituciones internacionales juegan un papel fundamental en la dirección y magnitud del comercio de animales y de carnes. Algunas instituciones, como la OMC, fijan las reglas. Otras, como el TLCAN o CAFTA-DR provén accesos preferenciales a mercados. La Organización Mundial de Sanidad Animal (antes conocida como Oficina Internacional de Epizootias y todavía conocida por el acrónimo, OIE) y la Comisión FAO/OMS del Codex Alimentarius provén las directrices en cuanto a sanidad animal e inocuidad alimentaria se refieren y son aceptadas en la mayoría de los países que comercializan esta clase de productos. Su función como organismos de referencia en el comercio internacional se está incrementando en la medida que los brotes de enfermedades se incrementan.

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

*Organización Mundial del Comercio*

La Organización Mundial del Comercio (OMC), compuesta por 150 miembros, es la agencia especializada de las Naciones Unidas, fue creada en 1995 como resultado de la Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de la Ronda de Uruguay (UR-GATT, por sus siglas en inglés). El objetivo de la OMC es ayudar a los productores y exportadores en la conducción de negocios. Además, dentro de sus funciones específicas se encuentra la de administrar los tratados de libre comercio; sirviendo como un foro para las negociaciones comerciales, manejando las disputas comerciales, monitoreando las políticas nacionales de comercio y proporcionando asistencia técnica y capacitación para países en desarrollo.

El proceso de la resolución de disputas es el más importante mecanismo que utiliza la OMC para aplicar las reglas internacionales, incluyendo el acceso a mercados, el acuerdo de estándares sanitarios y fitosanitarios (SPS, por sus siglas en inglés) y las reglamentaciones nacionales en materia de políticas agrícolas. Este proceso permite que uno de los países pueda presentar una queja en contra de las políticas o acciones de otro país argumentando que esta rompiendo las reglas.

El ejemplo más importante relacionado con productos de origen animal es el caso que Estados Unidos y Canadá interpusieron en contra la UE por restringir las importaciones de carne de res de animales tratados con hormonas de crecimiento sintéticas. Estados Unidos y Canadá argumentaban que la decisión de la UE, de prohibir dichas importaciones, constituía una violación al acuerdo de estándares sanitarios y fitosanitarios, ya que la evidencia científica indicaba que no existía riesgo para los consumidores. La UE afirmaba que estaba utilizando el principio precautorio ya que no existía evidencia científica de que el riesgo de los consumidores fuera nulo. La OMC favoreció el argumento de Estados Unidos y Canadá. Sin embargo, en lugar de permitir las importaciones de carne de res tratada con hormonas, la UE prefirió que Estados Unidos y Canadá le impusieran aranceles prohibitivos para ciertos productos. Mientras que la resolución es permitida por la OMC, muchos exportadores de carne de res, tanto estadounidenses como canadienses, opinan que el resultado no fue satisfactorio.

Una vez que se descubrieron dos casos de BSE en Estados Unidos en el 2003 y 2004 se prohibieron las importaciones de carne de res estadounidense en la mayoría de los mercados internacionales. No obstante, un año después, Estados Unidos recuperó el acceso a algunos mercados, incluyendo Canadá y México, este último convirtiéndose en el mercado más importante para exportaciones estadounidenses. Por otro lado, Estados Unidos logró el acceso al mercado japonés en diciembre del 2005; sin embargo, el acceso se restringió nuevamente en menos de un mes debido a una violación del acuerdo por parte de una empresa estadounidense. Por otro lado, el acceso al mercado coreano continúa pendiente. El tema en Japón, es determinar la edad a la que el ganado puede contraer la BSE. Mientras que para la comunidad científica es generalmente aceptado que los bovinos menores de 30 meses de edad difícilmente contraerán la enfermedad, Japón afirma que han habido casos en ganado menor de 30 meses e impuso un límite de

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

20 meses para el ganado importado a su país. Las directrices de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) establecen que los cortes de carne de res sin hueso, de animales menores de 30 meses tienen un bajo riesgo de problemas relacionados con la BSE. Mientras el gobierno de Estados Unidos preferiría resolver este conflicto de manera bilateral, una solicitud a la OMC podría ser necesaria si el asunto continúa sin solución.

Un resultado positivo en las actuales negociaciones de la OMC en Doha es importante para el comercio de animales y de carnes. La FAO estima que si se presentara una completa implementación del proceso de liberación comercial, la UE pasaría de ser un exportador a un importador de carne de res, reportando un crecimiento en las importaciones del 165 por ciento. Eso no implica mayores importaciones de Estados Unidos y Canadá; sin embargo, si representa una oportunidad para que otros países exporten mayores volúmenes en la medida en que las exportaciones de la Unión Europea declinen. Además, las estimaciones de la FAO indican que los precios de carnes de res, cordero, cerdo y ave se incrementarían en 8, 10, 3 y 6 por ciento, respectivamente. Asimismo, dichas estimaciones proyectan incrementos en las exportaciones estadounidenses de 18 por ciento en el caso de la carne de res, 27 por ciento en la carne de ovino, 25 por ciento en la carne de cerdo y 20 por ciento en la carne de ave. Mientras que estas estimaciones son conservadoras cuando se ven desde una perspectiva de incrementos anuales a presentarse en un período superior a los 10 o 15 años, son significativas en términos del crecimiento en el potencial de mercado a largo plazo.

#### *Acuerdo de Estándares Sanitarios y Fitosanitarios*

El acuerdo de Estándares Sanitarios y Fitosanitarios (SPS, por sus siglas en inglés), creado en la Ronda Uruguay, tiene el objetivo de proteger la salud animal, vegetal y humana, y asegurar que no sea utilizada inadecuadamente para restringir el comercio. Además, las restricciones que imponga deberán estar debidamente respaldadas por evidencias científicas. Asimismo, dicho acuerdo permite que los países establezcan zonas libres de enfermedades o plagas en caso de que se presente algún brote dentro del país en cuestión. Al respecto, el establecimiento de estas zonas es responsabilidad del país que exporta, quien debe asegurar que dichas zonas permanezcan libres de problemas hasta que los países importadores le concedan el grado de zona libre a nivel regional. Es de esta forma como Estados Unidos le concedió acceso a Uruguay en el mercado de carne de res fresca.

#### *Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE)*

La OIE fue creada en 1924 y es ahora conocida como la Organización Mundial de Sanidad Animal. Los 167 miembros que la integran promueven la cooperación para controlar la diseminación internacional de enfermedades de origen animales (Otte et al., 2004). Sus objetivos son:

- Transparentar la información relacionada con las enfermedades animales y las enfermedades transmisibles a humanos (zoonosis);
- Colectar, analizar y diseminar la información científica generada en el campo de la veterinaria;

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

- Proveer apoyo a nivel internacional para el control de las enfermedades de los animales;
- Proteger el comercio internacional por medio de la publicación de estándares sanitarios para animales y productos animales;
- Mejorar el marco legal y los recursos necesarios en los servicios veterinarios; y
- Ofrecer una mejor garantía de la sanidad y bienestar de los animales, respaldándose en la ciencia.

La OIE fija los estándares internacionales pero no tiene la autoridad de hacer cumplir dichos estándares. La conformidad con esta oficina es voluntaria y frecuentemente solo resulta en el reporte esporádico de la aparición de enfermedades. Como resultado, los países importadores comúnmente utilizan acuerdos bilaterales y protocolos para asegurar la integridad e inocuidad de los alimentos transportados.

#### *Comisión FAO/OMS del Codex Alimentarius*

Esta comisión fue creada por las Naciones Unidas en 1963 para el desarrollo de estándares en alimentos. Define directrices y establece los códigos de prácticas del Programa Conjunto FAO/OMS sobre Normas Alimentarias. La reglas de la comisión afectan los productos alimenticios, su etiquetado, recomendaciones sobre residuos de plaguicidas, aditivos en los alimentos y niveles de contaminantes, así como los códigos sobre las prácticas de higiene (Lupien, 2000). Cuenta con 171 países miembros. Además, empresas del sector privado y organizaciones no gubernamentales participan como observadores. Los objetivos son proteger la salud de los consumidores, asegurar prácticas de comercio justas y promover la coordinación de los estándares alimenticios.

Las medidas acordes con los principios establecidos en el Codex fueron adoptadas en la Ronda Uruguay. Los estándares del Codex están desarrollados de acuerdo a un proceso de ocho etapas que se basa en el consenso de los miembros. No existen mecanismos para hacer cumplir los estándares dentro del Codex; solo se confía en que estos se cumplan de manera voluntaria y así formar un sistema con integridad basado en un conjunto de reglas científicas. Sin embargo, los estándares acordados no siempre son adoptados por los países miembros. Por otro lado, para la OMC el Codex es la institución generadora de estándares de inocuidad alimentaria y de calidad más importante. Además, es muy probable que el Codex se convierta en una institución aun más prominente en relación con el establecimiento de conflictos dentro de la OMC. La relación entre el Codex y la OMC, particularmente en relación con el acuerdo de estándares sanitarios y fitosanitarios, puede requerir ser clarificada y refinada para evitar la duplicidad y asegurar que el Codex no desvíe su atención de la inocuidad alimentaria.

#### *Tratado de Libre Comercio de América del Norte*

El TLCAN fue implementado el primero de enero de 1994 por Estados Unidos, Canadá y México. No obstante, incluso antes de su implementación se estaba incrementando la integración del mercado pecuario de América del Norte (Rosson y Adcock, 2005). El TLCAN facilitó una mayor integración entre los países miembros, conduciendo a un

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

mayor comercio e inversiones. Las provisiones en cuanto a estándares sanitarios y fitosanitarios dentro del TLCAN reflejan las de la OMC, confiando en evidencias científicas y permitiendo el uso de directrices relacionadas con la regionalización para facilitar el comercio.

El TLCAN funcionó sin mayor problema hasta que se descubrió la BSE en Canadá y Estados Unidos. Desde entonces, el grado de integración del mercado ha disminuido, y se ha observado una grande y rápida expansión de la capacidad de procesamiento de ganado en Canadá y la reducción en las exportaciones al mercado estadounidense. Estos acontecimientos nos llevan a preguntarnos si la integración de mercado de los países miembros del TLCAN ha excedido la integración regulatoria. La implicación más importante es que cuando ocurre algún brote de enfermedades animales, los gobiernos tienden a cerrar las fronteras internacionales, sin importar de los estándares internacionales que puedan aplicar. Los países del TLCAN han acordado un Protocolo para América del Norte en cuanto a la BSE, que servirá de guía en caso de que se presente algún incidente.

El nuevo enfoque armonizado que busca la disminución de los riesgos causados por la BSE dentro del TLCAN esta sustentado en un marco científico. Sus objetivos son la normalización del comercio de rumiantes y sus productos dentro de América del Norte y promover una estrategia internacional en contra de la BSE, la cual es consistente con las directrices enmarcadas por la OIE. Este enfoque integrado ha sido presentado a la OIE y promueve la armonización internacional de las medidas para reducir los riesgos causados por la BSE. Aunque este es un paso importante para facilitar el comercio de animales basado en argumentos científicos en lugar de razones proteccionistas, no esta claro si se convertirá en un precedente para el comercio de otros animales y productos animales. Como se menciona en varios capítulos de este reporte, existe la necesidad de armonizar las regulaciones en materia de sanidad e inocuidad alimentaria dentro del TLCAN.

#### *Innovaciones del sector privado y sus implicaciones*

Cerca del 75 por ciento del crecimiento potencial de la industria de alimentos estadounidense se encuentra fuera de Estados Unidos. Lo que no queda claro, es el papel de las inversiones e innovaciones tecnológicas del sector privado en la definición del consumo y tendencias en los mercados más importantes. Durante los últimos 10 años, los distribuidores al menudeo en varios países en desarrollo de Latinoamérica, Medio Oriente y Asia han adoptado tecnologías para control de inventarios que requirieron de 50 años para que se desarrollaran e implementaran en Estados Unidos, Canadá, Europa y Japón. El sistema de entrega inmediata es una realidad en algunas partes del mundo donde solo 20 años atrás no contaban con refrigerados y hornos de microondas en casa. En la medida en que el ingreso de los consumidores de los países en desarrollo se incrementa, se presenta un mayor y más rápido incremento en la demanda de productos procesados, los cuales requieren menos tiempo para preparar y servir.

Cerca del 60 por ciento de las ventas de alimentos procesados se realizan en tiendas de menudeo. Asimismo, el sector de las tiendas de autoservicio se está concentrando en

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

muchos países, tal es el caso del dominio de mercado de casi 90 por ciento que cuatro empresas tienen sobre el mercado de los helados y del 30 por ciento de todos los alimentos empacados en Filipinas. Las compañías de alimentos también se están expandiendo geográficamente; por ejemplo, Kraft, Unilever y Nestlé actualmente operan en más de 120 países y ofrecen más de 20 categorías de alimentos (Regmi y Gehlhar, 2005). ConAgra, General Mills y Heinz operan en entre 20 y 50 países y ofrecen entre 10 y 15 líneas de productos. Los proveedores deben competir en términos de confiabilidad y frecuencia de los envíos, además de más altos estándares de calidad.

Los mercados mundiales para la carne se basan cada vez más en las exigencias de los consumidores, siendo los aspectos de inocuidad, el concepto de un alimento sano, calidad y precio los atributos más importantes. Los minoristas multinacionales de alimentos han ampliado el comercio internacional llevando eficiencia y alimentos asequibles a muchos países en desarrollo. En la medida en que el papel de las grandes firmas crezca a lo largo del mundo los productores de carne de América del Norte muy probablemente experimentarían un incremento en la demanda junto con mayores requerimientos para asegurar productos inocuos y de calidad a los consumidores.

### **Aspectos Críticos/Conductores de Cambio**

#### *Demanda del consumidor*

El Capítulo de Demanda del Consumidor de este reporte examina los asuntos relativos a la demanda que impacta a las industrias de productos pecuarios de América del Norte. En Canadá, México y Estados Unidos la población está creciendo lentamente. La población está envejeciendo y actualmente hay más adultos y menos niños. Por otro lado, se espera que los ingresos se incrementen, pero con los altos niveles de consumo per cápita de productos pecuarios en Estados Unidos y Canadá, es poco probable que esto cause importantes incrementos en la demanda con excepción de México. Además, preocupaciones relacionadas a la obesidad, dietas saludables y la reducción en el consumo de grasas pueden impactar aún más el consumo per cápita de productos pecuarios de forma negativa.

Basados en estas observaciones, es razonable pensar que el crecimiento en el consumo de productos animales será fuertemente limitado a países en desarrollo con mayor población e ingresos crecientes durante la próxima década. Se ha podido observar que las elasticidades del ingreso y de la demanda en países de bajos ingresos se aproximan a una para productos pecuarios –esto es, un incremento de 1 por ciento en el producto interno bruto resulta en un incremento cercano al 1 por ciento en el consumo de productos pecuarios. Esto contrasta con la elasticidad del ingreso para carne y productos lácteos que va del 0.1, 0.3 y 0.6 para Estados Unidos, Canadá y México, respectivamente (USDA-ERS, 2003). La distribución del ingreso entre los consumidores de países en desarrollo será otro factor fundamental. El crecimiento en el ingreso de los países en desarrollo será necesario pero no suficiente para asegurar el crecimiento de la producción pecuaria y sus mercados en América del Norte.

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

*Tratados comerciales*

Un buen número de acuerdos comerciales ha afectado o afectara la industria pecuaria. El TLCAN y el CUSTA han tenido influencia en la integración del sector ganadero norteamericano mediante la reducción de aranceles y en cierto grado la armonización de las regulaciones. México tiene un tratado de libre comercio con Japón, y Canadá tiene otro con Chile, Costa Rica e Israel. Sin embargo, el TLCAN es claramente el más importante tratado de libre comercio para los tres países. Cada uno de los países integrantes del TLCAN tiene o está negociando cierto número de tratados comerciales bilaterales o regionales. Para la ganadería, los más importantes son el Tratado de Libre comercio para América Central (CAFTA, por sus siglas en ingles) y el acuerdo para la creación del Área de Libre Comercio de las Americas (FTAA, por sus siglas en ingles). El FTAA es importante porque ofrece la oportunidad de integrar el creciente poder del bloque comercial MERCOSUR, el cual se ha establecido como un importante competidor en productos agropecuarios para América del Norte.

La propuesta actual de Estados Unidos en la ronda de Doha, ofrece la reducción de aranceles a nivel mundial hasta por un 90 por ciento durante los siguientes cinco años, con una segunda etapa para eliminar todos los aranceles agrícolas. La propuesta podría reducir un 60 por ciento los subsidios estadounidenses que distorsionan el comercio en, y propone que la UE y Japón reduzcan inicialmente en un 80 por ciento sus subsidios.

Existe preocupación de que cualquier acuerdo cercano a la propuesta estadounidense podría impactar negativamente los sectores lácteos tanto de Estados Unidos como de Canadá. Sin embargo, algunos estudios pronostican que el incremento en los precios mundiales compensara la perdida del apoyo domestico. Para otros sectores de productos pecuarios, el impacto se reflejaría por medio del sector de los alimentos para ganado. Existe un desacuerdo en la magnitud de los incrementos en los precios de los alimentos pero con los pagos directos actuales que se acerca a 20 mil millones de dólares, muchos creen que el impacto podría ser importante. El impacto dependerá de cómo los recortes potenciales se filtren a través de las reglas de la OMC, lo cual podría resultar muy posiblemente en menores reducciones reales e impactos pequeños en los precios de los alimentos.

Quizás factor más controversial, pero muy importante, para los actuales y futuros tratados comerciales –además de las reducciones en aranceles- es el uso de barreras no arancelarias y las restricciones sanitarias y fitosanitarias al comercio. Entre los ejemplos más recientes se encuentra la restricción que impuso Rusia a las importaciones de aves estadounidenses, la restricción por parte de la UE para importar Ganado tratado con hormonas de Estados Unidos y Canadá y la restricción de Estados Unidos a las importaciones de Ganado canadiense. De acuerdo con la OMC, así como la mayoría de los acuerdos regionales que contienen regulaciones sanitarias y fitosanitarias, las restricciones al comercio basadas en razones tanto sanitarias como fitosanitarias deben estar basadas en argumentos científicos. Esta regla puede ser interpretada de diferente forma y muchos países han adoptado el principio de “primero-la-inocuidad” ocasionando

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

que las fronteras sean cerradas a la primera señal de alguna enfermedad en lugar de esperar por una verificación científica de su existencia o magnitud.

Ciertamente, se prefieren los mecanismos de sanidad y fitosanitarios, especialmente para la ganadería si la amenaza de la propagación de una enfermedad tiene fuertes consecuencias económicas y/o impacto potencial inmediato en la salud humana. El extenso uso de las restricciones sanitarias y fitosanitarias y su subsiguiente litigio en la OMC y otros lugares sugiere que los dichos mecanismos están siendo sobreutilizados o son utilizados para controlar el flujo del comercio donde no existe amenaza o contaminación real. La frecuencia y magnitud del uso de estas restricciones y el impacto sobre los flujos de la producción ganadera sugiere que se haga una consideración cuidadosa de los requisitos para la implementación de dichas restricciones en el futuro proceso comercial.

#### *Programas y Regulaciones Gubernamentales*

Los programas gubernamentales tienen efectos tanto directos como indirectos en la posición competitiva del sector ganadero. Obviamente, los programas enfocados a apoyar los productores de maíz y soya, reduciendo así el precio, benefician a la producción ganadera. A pesar del efecto ampliamente percibido de los programas gubernamentales, un reporte reciente muestra evidencia de que en general los programas gubernamentales tienen sobre los precios de los alimentos y los precios del alimento para el ganado cuando se considera el desarrollo tecnológico (Miller y Coble, 2005). Así, es importante que no se sobrestime el efecto de los programas gubernamentales sobre los precios de los alimentos para el ganado. Debe tomarse en cuenta que la integración de los precios de los granos a nivel internacional significa que una disminución en los precios de maíz y/o soya en Estados Unidos puede significar una disminución en los precios mundiales y beneficiar a los usuarios de estos para la alimentación del ganado en el resto del mundo.

Sin embargo, diferentes niveles de subsidios a través de los países pueden en última instancia tener impacto en la ubicación de las operaciones de engorda y en los flujos de los productos dentro de América del Norte. Así, los cambios futuros en el nivel y en los tipos de subsidios tendrán muy posiblemente un impacto en la estructura de la industria pecuaria en América del Norte. Como ejemplo histórico, esta el subsidio canadiense que se aplicaba al ferrocarril para movilizar grano de las provincias del oeste y ser exportado a través de los puertos de Vancouver y Thunder Bay. La eliminación de este subsidio incentivo el crecimiento de las operaciones de engorda de ganado en el oeste de Canadá en la medida en que se incrementaron los costos de transporte (sin subsidios) al bajar el precio del grano en los mercados locales.

Hoy en día, los países de América del Norte apoyan su agricultura aproximadamente en el mismo nivel –cerca del 20 por ciento como medida del Apoyo Estimado a los Productores (PSEs, por sus siglas en inglés). Pero los subsidios varían enormemente por tipo y a través de los diferentes productos (Figura 14). En términos relativos, Estados

## El Futuro de la Ganadería en América del Norte

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

Estados Unidos basa más sus subsidios en pagos directos, mientras que Canadá y México en apoyos al precio del mercado.

La próxima ley agrícola de Estados Unidos puede significar una prueba para ver si las políticas del TLCAN se están moviendo a una mayor armonización. Un punto interesante es ver si los pagos directos, que la mayoría de los analistas cree que han movido la curva de la oferta hacia afuera, son reducidos por el Congreso de Estados Unidos motivado por el déficit presupuestario y/o nuevas reglas de la OMC. Por otro lado, un limitado apoyo directo a los productores pecuarios mediante programas de gobierno ha sido proporcionado por los tres países integrados en el TLCAN. Por mucho tiempo Estados Unidos ha apoyado a la industria láctea por medio de programas de precios y en años recientes agregando un programa de pagos directos, el Programa de Apoyos por Pérdidas del Ingreso al Sector Lechero (MILC, por sus siglas en inglés). El MILC terminó en septiembre del 2005 pero algunas iniciativas han sido introducidas para ampliar el plazo hasta el 2007, con niveles de pago menores. Canadá tiene un programa de cuotas que asegura un apoyo aún más grande para sus productores lecheros a través de precios de mercado. Como consecuencia de estos programas, ni Estados Unidos ni Canadá son exportadores importantes en el mercado mundial de lácteos y el comercio entre ellos es limitado. Por su parte, México ofrece un programa de pagos directos y asistencia técnica a los productores pecuarios (PROGAN). Este programa tuvo un presupuesto de alrededor 126 millones de dólares en el 2004 y probablemente tienen un impacto mínimo sobre el comercio.

Igualmente importantes al comercio, son las regulaciones sanitarias y de inocuidad que se encuentran en evolución continua. Los asuntos de sanidad animal pueden tener un impacto directo e inmediato en los precios de mercado y en la operación de la cadena productiva, y pueden tener un impacto de largo plazo en la confianza del consumidor sobre la inocuidad alimentaria. También, otra de las preocupaciones son las diferencias en las políticas en los distintos países -como la administración de antibióticos y hormonas de crecimiento o el bienestar animal. Lo anterior puede traducirse en diferencias, inducidas por los gobiernos, sobre los costos de producción y competitividad, y posteriores alteraciones en la ubicación de las áreas de producción y flujos de los productos. Como se sugiere en el Capítulo de Economía, existe evidencia de una tendencia hacia estándares mundiales. La aceleración de esta tendencia dentro del TLCAN puede beneficiar a la industria ganadera en América del Norte a través de la reducción de los costos de transacción del comercio regional y la mejora de la confianza del consumidor.

Aunque muchas de estas regulaciones tienen un impacto directo en el costo de producción, éstas también ofrecen oportunidades de comercialización para la industria ganadera. Por ejemplo, la creciente preocupación de los consumidores en relación con el uso de antibióticos o los alimentos genéticamente modificados ha propiciado el nacimiento de muchos nichos de producción para proveer productos “libres de hormonas” o “libres de productos genéticamente modificados” (Lusk, Roosen y Fox, 2003). Las demandas del consumidor han ocasionado que se presente una evolución en

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

las cadenas de abasto de productos pecuarios, las cuales están fuera de los canales de comercialización tradicionales. Sin embargo, la velocidad de este cambio en ocasiones sobrepasa la capacidad reguladora para estandarizar las regulaciones de etiquetado de los productos. Un ejemplo es el reciente debate acerca del significado del término “orgánico”. Por ello, se requiere mayor atención en la protección de productores y consumidores en estos nichos de mercado, así como establecer la integridad de estas nuevas cadenas de abasto.

Las regulaciones ambientales –estándares de la calidad del aire y del agua- son substancialmente comparables entre Estados Unidos y Canadá, pero mucho menos desarrolladas en México. Todos los sectores pecuarios enfrentan retos ambientales pero las unidades de producción intensiva reciben la mayor atención (Ver el Capítulo de Aspectos Ambientales). Las regulaciones ambientales agregan costos a la producción en la medida en que se les tiene que dar cumplimiento, y en Estados Unidos se debe incluir también el costo del litigio. Las recientes tendencias sugieren que la actividad pecuaria enfrentará cada vez mayor presión por parte de grupos ecologistas y dependencias regulatorias. Finalmente, las diferencias entre las regulaciones ambientales de los diferentes países tienen un impacto en la competitividad de la industria reflejada en los distintos costos de producción, impactando así la ubicación o las etapas de la producción.

#### *Integración del precio*

La integración en el precio de mercado es el grado en el que dos mercados están relacionados a través del precio. Los precios entre los mercados deben estar relacionados (deben moverse de forma conjunta). Además, la diferencia en el nivel de precios debe reflejar únicamente costos del transporte y tipos de cambio en el caso de movimientos internacionales (Hudson, n.d.). Altos costos de transporte pueden efectivamente separar mercados –especialmente para productos cárnicos frescos- de tal manera que existe una mínima relación entre los precios de mercado, como el caso de Estados Unidos y Australia (Diakosavvas, 1995). Al mismo tiempo, las barreras comerciales como los aranceles, cuotas y barreras no arancelarias pueden ocasionar un aislamiento de los precios domésticos en relación con los mercados internacionales, tal y como ha sucedido en Europa (Dries y Unneverhr, 1990). Factores asociados a la diferenciación de la calidad pueden ocasionar una disminución en la integración en los precios de mercado. Por ejemplo, uno podría esperar menos relación entre la carne de res obtenida a través de dietas basadas en la alimentación con uso de pastizales en Argentina y la carne de res norteamericana obtenida a través de dietas basadas en granos.

Con el TLCAN, y de hecho antes del mismo, muchos de los impedimentos a la integración comercial fueron eliminados. La mayoría de la carne y productos pecuarios se movilizan a lo largo de las distintas fronteras con mínimos o nulos aranceles, sugiriendo que no debería haber razones económicas para la falta de integración (ignorando por el momento las restricciones en el comercio ocasionados por la BSE). El tema de los impactos sanitarios es discutido a mayor detalle más adelante. Las tecnologías para la engorda, la crianza de animales (con pequeñas excepciones) y los componentes de las dietas son similares o se mueven libremente a lo través de las

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

fronteras. La calidad de los productos finales se comporta de forma similar. Los costos de transporte son significativos y los incrementos en los costos de la energía pueden tener un impacto mayor durante los próximos años, por el momento estos costos parecen encajar bien en los actuales sistemas de comercialización y no representan un obstáculo para el movimiento de productos dentro de América del Norte.

Esta información sugiere que los precios del mercado de la carne en América del Norte están integrados. El trabajo desarrollado por el Servicio de Investigación Económica del Departamento de Agricultura de Estados Unidos (ERS, por sus siglas en inglés) sugiere que los mercados de la carne de Estados Unidos y Canadá muestran un alto grado de integración en el precio; sin embargo, Estados Unidos tiende a ser el líder en la relación causal. Esta relación se muestra en la Figura 15, la cual muestra el precio de bovinos estadounidenses engordados en Nebraska y el precio en dólares (ajustado por el tipo de cambio entre dólares americanos y canadienses) de bovinos engordados en Alberta, además de las importaciones de ganado en pie de Canadá entre 1993 y 2003. La Figura 16 muestra una relación similar para los precios a nivel granja de la carne de cerdo estadounidense y canadiense.

Dos importantes conclusiones pueden obtenerse de las Figuras 15 y 16. Los precios tanto de Estados Unidos como de Canadá parecen moverse de forma conjunta, mientras que el caso de la BSE canadiense y el consecuente cierre de fronteras marcó un rompimiento de la relación entre los precios de la carne de res estadounidense y canadiense (Figura 15), destruyendo la integración de precios que había prevalecido hasta ese momento (Rosson, 2005). La Figura 15 destaca el impacto de los cambios en las reglas de comercio sobre la integración de los precios.

Las relaciones de los precios de carne de ave no están integradas tan fuertemente debido a los programas de control del abasto y a los aranceles de importación canadiense. La relativa falta de integración en los precios de carne de ave en América del Norte muestra los impactos de las políticas gubernamentales sobre la integración de los mercados.

Aunque aquí no se discute en detalle, el tipo de cambio es un aspecto importante. La relativa fortaleza del dólar estadounidense durante la última década ha presionado a la baja el nivel de exportaciones estadounidenses. Aunque el tipo de cambio tiene un importante impacto en las exportaciones, las cadenas de abasto verticalmente integradas en América del Norte pueden disminuir el impacto del mismo, particularmente en el caso de los cambios grandes y rápidos que ocurren dentro de las operaciones del TLCAN.

La falta de integración del mercado, por sí misma, no es un fenómeno ni positivo ni negativo. Hay muchas razones lógicas por las que los mercados no deberían estar integrados. Sin embargo, un alto nivel de integración en los precios de la industria de la carne en América del Norte sugiere que las señales de precios están siendo eficientemente transferidas a través de los límites nacionales, llevando a un acomodo racional de los recursos (por ejemplo, la ubicación de la producción, procesamiento y

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

consumo) y a una operación mas eficiente de toda la industria. Esta eficiencia resulta en menores precios para los consumidores en Canadá, México y Estados Unidos.

Un asunto preocupante desde una perspectiva económica es que los trastornos comerciales impiden la integración del mercado en detrimento de productores y de consumidores de los tres países. El caso de la BSE sirve como un ejemplo. Hasta la fecha, el impacto ha sido un incremento en los hatos de ganado canadiense, una disminución en los precios canadienses y un incremento en la capacidad de los rastros de sacrificio. En el 2003, Estados Unidos detuvo las importaciones de ganado en pie canadiense debido a la identificación de un caso de BSE en ese país, llevando a una abrupta variación del precio mostrada en la Figura 15. Estados Unidos volvió a abrir sus fronteras a la carne de res sin hueso de ganado menor a 30 meses de edad (UTM, por sus siglas en inglés) en agosto del 2003 y a ganado en pie menor a 30 meses de edad (a excepción del los pies de cría) en julio del 2005. Mientras la frontera estadounidense estuvo cerrada a las importaciones de ganado canadiense (de mayo del 2003 a julio del 2005), el valor de las exportaciones de carne de res procesada se incrementó substancialmente, como se muestra en la Figura 17. La gripe aviar podría crear distorsiones similares.

Un simple análisis lógico sugiere que si Canadá tuviera una ventaja comparativa en la matanza y procesamiento, este país la hubiera aprovechado durante el TLCAN cuando las restricciones al comercio son prácticamente inexistentes. Entonces, se puede deducir que los incrementos acelerados en la capacidad de los rastros que se están presentando en Canadá, son el resultado directo del trato diferencial que el ganado en pie y los productos de res procesados recibieron por el caso de BSE. Algunos sugieren que la magnitud de dicho impacto puede ser menor; sin embargo, no se puede desechar el impacto de largo plazo en las distorsiones del comercio en términos de la pérdida de reputación y en los costos de las cadenas de abasto afectadas. La esencia de la discusión es el hecho de que las restricciones para el ganado en pie pueden haber alterado el nivel de integración entre estos mercados de manera permanente y es muy probable que esto vaya en contra de la eficiencia del sector de la carne de res en América del Norte. Ejemplos como estos pueden ser encontrados en otros sectores. Tal es el caso de las restricciones que Rusia impone a sus importaciones de carne oscura de ave proveniente de Estados Unidos, lo cual ha causado importantes cambios en la eficiencia operativa de la industria avícola estadounidense.

La industria de la carne en América del Norte parece exhibir un alto grado de integración en los precios, lo cual sugiere que las señales de precios están siendo eficientemente transferidas a través de las fronteras. Sin embargo, las diferentes políticas gubernamentales y las distorsiones en el comercio tienen un impacto directo e indirecto sobre dicha integración, lo cual puede alterar permanente e irremediamente la habilidad de los canales de comercialización para asignar eficientemente los recursos y alcanzar el menor costo posible en favor de los consumidores.

*El financiamiento y la adquisición de capital*

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

La industria ganadera de América del Norte se ha beneficiado del acceso a financiamientos oportunos y de bajo costo. Es muy probable que esta ventaja se haya mejorado por la integración de la cadena de valor en años recientes. Sin embargo, esta ventaja se está deteriorando con la llegada de instituciones de crédito multinacionales y el desarrollo de sistemas de producción y comercialización que son similares en la mayoría de los países entre los productores eficientes. Sigue siendo el riesgo país –asociado con la inestabilidad política, alta inflación, rápida depreciación del valor de la moneda, políticas públicas desfavorables que no apoyan el desarrollo eficiente de la infraestructura, o la corrupción- lo que aun permite una ventaja en costos para la industria pecuaria tanto para Estados Unidos como para Canadá. Por ejemplo, Rabobank encontró que el costo del capital por kilogramo de cerdo sacrificado era doble (20 centavos de Euro/kilo) en Brasil en relación con Estados Unidos y Canadá. La reducción del riesgo país alrededor del mundo podría eliminar o reducir drásticamente esta ventaja. Paradójicamente, la reducción en los peligros de los factores asociados con el riesgo país, son exactamente las condiciones asociadas con el crecimiento del ingreso y el desarrollo económico necesarias para incrementar la demanda pecuaria y avícola en el mundo.

### **Resumen**

La ganadería en América del Norte ha pasado por un proceso de cambios dramáticos durante las últimas dos décadas. Los factores económicos que conducen la integración de los mercados y el comercio son complejos y se encuentran interrelacionados. Los precios y flujos de comercio son cada vez más afectados por eventos, políticas y fuerzas que provienen de fuera de América del Norte. Los mercados mundiales de productos animales están determinados por las exigencias de los consumidores, con inocuidad alimentaria, pureza, calidad y precio como los principales determinantes de la competitividad internacional. Los procesadores, minoristas y empresas de servicio relacionados con alimentos están haciendo crecer e integrando este mercado global, trayendo eficiencia y alimentos asequibles tanto para países desarrollados como en vías de desarrollo alrededor del mundo.

América del Norte es un líder tanto exportador como importador de productos pecuarios. La Unión Europea es también un gran exportador pero la mayor parte de su comercio se realiza dentro de la propia UE. Mientras Canadá y Estados Unidos son mercados esenciales entre sí, también compiten en los mercados de exportación. Brasil es un competidor que está creciendo rápidamente, particularmente para las exportaciones de productos avícolas, pero continúa estando limitado en las exportaciones de carne de cerdo y de res debido a la fiebre aftosa. China y Rusia tienen mucho potencial como importadores pero tienen retos que pueden retrasar el desarrollo de estos mercados.

Dos son los factores que definirán las exportaciones de productos pecuarios de América del Norte en el futuro: el ingreso en los países en desarrollo y los tratados comerciales. El crecimiento del ingreso de los consumidores de Estados Unidos y Canadá ha disminuido así como el crecimiento del consumo de productos de origen animal. Sin embargo, existe evidencia que sugiere que la demanda de proteínas de origen animal se incrementa en la medida en que se presenta tanto un crecimiento económico como en el

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

gasto del consumidor. La velocidad de la transferencia tecnológica y el desarrollo del potencial económico se están acelerando. Durante los últimos 10 años, los minoristas en muchos países en desarrollo han adoptado tecnologías para el control de inventarios que requirieron de 50 años para implementarse en las economías desarrolladas. Los acuerdos comerciales que disminuyen el proteccionismo de la agricultura en los países desarrollados y reducen las barreras comerciales tanto sanitarias como fitosanitarias también servirán como instrumentos para facilitar el comercio. Las estimaciones de la FAO sugieren que los países de América del Norte se beneficiaran de la implementación total de las medidas de liberación en el comercio a expensas de la Unión Europea. Sin embargo, los beneficios de los tratados comerciales pueden verse perjudicados por asuntos de índole sanitario.

La ganadería y los mercados de carne de América del Norte se están integrando cada vez más. El comercio de cerdos en pie entre Canadá y Estados Unidos es un buen ejemplo. Los productores canadienses han incrementado sus exportaciones porcícolas a la región del Medio-Oeste de Estados Unidos. Por su parte los productores estadounidenses han invertido en instalaciones de finalización, han disminuido sus costos de alimentación y están cerca de varios de las empacadoras más grandes y eficientes de carne de cerdo. La reciente clausura de la frontera de Estados Unidos y Canadá a ganado en pie debido a los problemas causados por la BSE, incentivaron a Canadá a invertir agresivamente en instalaciones de sacrificio, lo cual acompañado con un nivel bajo en el ciclo de sacrificios de ganado vacuno en Estados Unidos, ha originado que algunas de las instalaciones de sacrificio en el lado estadounidense hayan sido cerradas. Las consideraciones de sanidad animal e inocuidad alimentaria seguirán impactando las decisiones en las fronteras, incluso dentro del TLCAN.

A nivel mundial, es muy probable que la demanda de productos pecuarios producidos en América del Norte continúe creciendo. Por el momento, tanto el gobierno como la iniciativa privada están enfrentando mayores requerimientos y responsabilidades para asegurar a los consumidores productos inocuos y de calidad. En el futuro, las decisiones del sector privado tendrán un papel más importante si otros países siguen el ejemplo de China en cuanto a la política de aprobar plantas individuales que cumplan con sus requerimientos de importación, en lugar de aprobar a países completos. Las dependencias que tratan asuntos relacionados al comercio y que ayudan a la armonización de los programas agrícolas y a las regulaciones sanitarias y fitosanitarias, pueden disminuir la confusión acerca de las reglas comerciales y facilitar más las oportunidades de comercio.

#### *Opciones de políticas y sus implicaciones*

- El aumento del ingreso del consumidor en países en vías de desarrollo, como India y China, puede ser el factor más importante para aumentar las exportaciones de carne en América del Norte durante la próxima década. Es probable que a largo plazo los dividendos de políticas dirigidas a hacer crecer las economías de países en vías de desarrollo sean bastante altos. Tales políticas serán muy polémicas. Estas políticas, van más allá de las concesiones potenciales realizadas por la OMC, el ALCA y/o el

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

CAFTA-DR, para renovar la ayuda alimentaria, y el desarrollo económico y técnico a través de organizaciones como la ONU y el Banco Mundial. Algo aún más controversial, es que algunos de estos programas pueden ser dirigidos a mejorar la agricultura de los países en vías de desarrollo como un primer paso para incrementar los niveles del ingreso. Esta estrategia funcionó con los tres grandes clientes de los productos pecuarios de América del Norte –Japón, Corea y Taiwán. Sin embargo, algunos miembros de la industria podrían considerar que al mejorar la agricultura en países en vías de desarrollo se están creando nuevos competidores. La lógica económica, sin embargo, sugiere que el impacto a largo plazo es crear mejores clientes y mercados más estables.

- Brasil, y en menor grado sus países vecinos, es ya una fuerza muy importante en los mercados mundiales de los productos de origen animal, y es posible que aumente su participación en el mercado durante la próxima década. Esto tiene varias implicaciones. Primero, si el ingreso per cápita de Brasil crece lo suficientemente rápido, entonces una gran proporción de su creciente producción será absorbida internamente en lugar de ser enviada al extranjero. Segundo, la búsqueda para formar el ALCA dará a los países integrantes del TLCAN la oportunidad de integrar sus mercados con Brasil y con los países que forman el bloque comercial MERCOSUR. Como se ha aprendido a través del TLCAN, es más fácil tratar con problemas de competencia dentro de un marco establecido, por lo que la integración del mercado en este hemisferio puede lograrse.
- Si mejorar la eficiencia dentro de la industria pecuaria en América del Norte es la meta, entonces se requiere una mayor armonización de políticas, programas y regulaciones. Esto puede incluir, pero no se limita a, programas agrícolas, regulaciones ambientales, inocuidad alimentaria y reglas de identificación animal. Con el fin de mejorar la armonización transnacional en esta industria, se podrían programar reuniones regulares entre los representantes del TLCAN con representantes de la clase política con el fin de discutir las regulaciones y la creación de reglas; sin embargo, el resultado es incierto.
- Una de las mayores barreras potenciales para el comercio internacional de productos pecuarios puede ser la necesidad de mitigar la percepción o el riesgo real de brotes de enfermedades animales. Las repercusiones temporales de las acciones de corto plazo en contra de los productos de otro país pueden llegar a convertirse en obstáculos permanentes. Las implicaciones incluyen la adhesión a los principios sustentados en evidencia científica, mejorar la capacidad de rastreo desde la granja o corrales de engorda hasta el consumidor y mejorar la coordinación regulatoria entre los tres países.
- Un abundante abasto de alimentos baratos para los animales, que crea eficiencias en la producción, ha sido un factor importante en el crecimiento de las exportaciones de productos pecuarios de Estados Unidos y Canadá. Incrementos potenciales en el costo de estos alimentos debido a cambios en las políticas agrícolas pueden reducir esta ventaja. Así, los incrementos en la producción de etanol y bio-diesel pueden incrementar aun más estos costos. Para compensar esto, es importante que se

Reservado hasta

12:00 pm – 18 de Abril, 2006

desarrollen nuevas tecnologías y se incremente la eficiencia para así mantener la competitividad del sector ganadero en América del Norte.

- Es importante el crecimiento potencial de los productos de exportación de origen animal en América del Norte en lo que se refiere a valor agregado, al reconocimiento de marcas y a las características de empaçado. Para incrementar la competitividad de los productos, los encargados gubernamentales de la regulación y los negociadores comerciales necesitan trabajar estrechamente con los procesadores de alimentos y los líderes de la industria de servicio de alimentos para asegurar una política firme y un marco regulatorio que apoye el crecimiento del comercio en el futuro.

### **Necesidades de información e investigación**

Este análisis plantea un número de preguntas aún sin respuesta. Los participantes en la industria y los encargados de desarrollar las políticas agrícolas enfrentarán complicadas decisiones en los próximos años. Áreas potenciales que requieren mayor investigación y/o debate incluyen:

- ¿Quiénes son los beneficiados de la integración de los mercados de América del Norte: los productores, los consumidores, los otros participantes en el mercado como las empresas multinacionales, o todos los mencionados anteriormente? ¿Cómo se benefician los participantes del mercado, por ejemplo: menor precio, mayor estandarización en la calidad o mayor variedad de productos frescos?
- ¿Las restricciones temporales al comercio causadas por problemas de BSE han alterado permanentemente los flujos comerciales y la integración del mercado de la carne de res en América del Norte? ¿O habrá un retorno gradual a los flujos comerciales pre-existentes?
- ¿Son los tratados de comercio bilaterales o regionales, como el TLCAN, una vía más efectiva y eficiente que la OMC para ganar acceso a nuevos mercados o para reabrir las exportaciones de productos animales a mercados protegidos?
- ¿Deben ser aplicados los principios científicos a toda la cadena de abasto? ¿Porqué y bajo qué condiciones?
- ¿Cuál es orden de los principales factores que tendrán efecto en los flujos comerciales de productos pecuarios en la próxima década –crecimiento económico mundial, tratados comerciales, políticas y regulaciones nacionales o integración de los mercados? Dada la probabilidad de brotes sanitarios en varias partes del mundo, ¿qué efecto tendrán en los factores anteriores?
- ¿Cómo manejará la industria animal de América del Norte la posibilidad de un ataque bioterrorista? ¿Es la mitigación de ese riesgo, siquiera económicamente viable bajo las condiciones actuales?
- ¿Cuáles son las implicaciones del crecimiento en el comercio de lácteos en las industrias de Canadá, México y Estados Unidos, por ejemplo: caseína, aislados de proteína de la leche y concentrados de proteína de la leche?

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

## Referencias

- Agriculture and Agrifood Canada. (n.d.). *Red Meat Market Information Website*. Available at <http://www.agr.gc.ca/redmeat/main.htm>.
- Codex Alimentarius. (n.d.). Available at [http://www.codexalimentarius.net/web/index\\_en.jsp](http://www.codexalimentarius.net/web/index_en.jsp).
- Diakosavvas, D. (1995). “How Integrated are World Beef Markets? The Case of Australian and U.S. Beef Markets.” *Agricultural Economics*, 12, 37-53.
- Dries, M. y L. Unnevehr. (1990). “Influence of Trade Policies on Price Integration in the World Beef Market.” *Agricultural Economics*, 4, 73-89.
- Eurostat. (n.d.). Available at <http://epp.eurostat.cec.eu.int/>.
- Foreign Agricultural Service, USDA. (1995-2005). *FAS Agricultural Attaché Reports Section*. Reports for Livestock Poultry, and Products, selected issues, 1995 to 2005. Available at <http://www.fas.usda.gov/scriptsw/attacherep/default.asp>.
- Foreign Agricultural Service, USDA. (n.d.). *Production, Supply, and Distribution: PSD Online*. Available at <http://www.fas.usda.gov/psd/>.
- Foreign Agricultural Service, USDA. (n.d.). *U.S. Trade Internet System*. Available at <http://www.fas.usda.gov/ustrade/>.
- Hahn, W.F., M. Haley, D. Leuck, J. J. Miller, J. Perry, F. Taha y S. Zahniser. (2005, May). *Market Integration of the North American Animal Products Complex*. Electronic Outlook Report from the Economic Research Service, USDA. Report No. LDP-M-131-01. Available at <http://www.ers.usda.gov/Publications/ldp/may05/ldpm13101/>.
- Hudson, D. (forthcoming). *Agricultural Markets and Prices*. New York: Blackwell Publishers.
- Lupien, J. (2000). “The Codex Alimentarius Commission: International Science-Based Standards, Guidelines, and Recommendations.” *AgBioForum*, 3(4). Available at <http://www.agbioforum.org>.
- Lusk, J., J. Roosen y J. Fox. (2003). “Demand for Beef From Cattle Administered Growth Hormones and Fed Genetically Modified Corn: A Comparison of Consumers in France, Germany, the United Kingdom, and the United States.” *American Journal of Agricultural Economics*, 85, 16-29.

Market Integration of the North American Animal Products Complex. (2005). Available

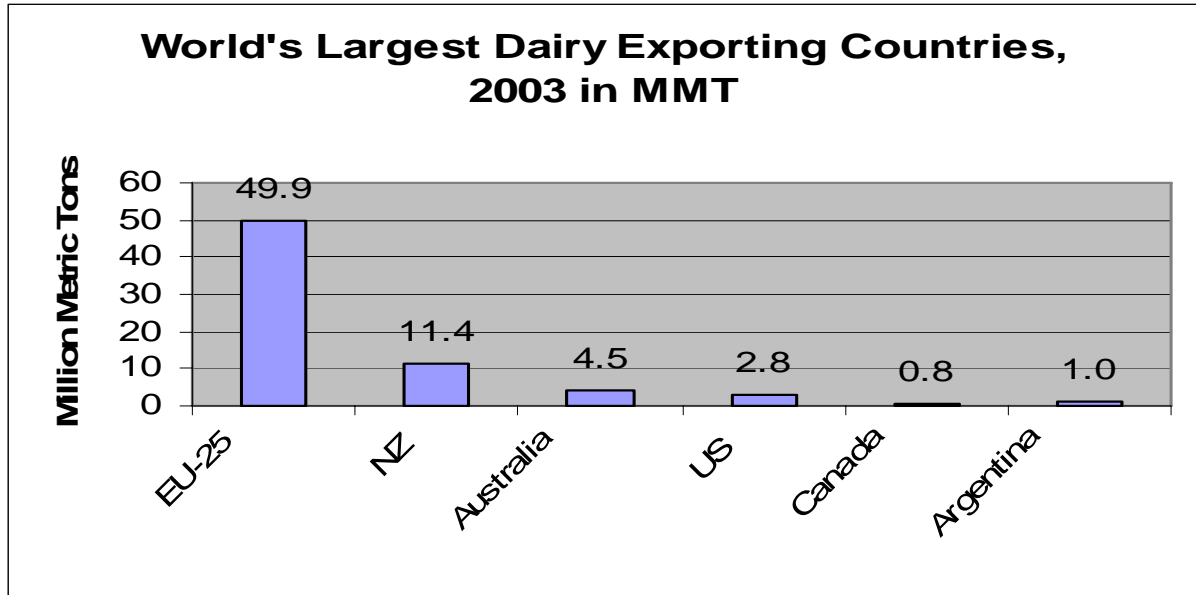
El Futuro de la Ganadería en América del Norte

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

- at  
<http://www.ers.usda.gov/publications/ldp/may05/1dpm/13101/ldpm13101.pdf>.
- Market Integration of the North American Animal Products Complex. (2004). Available at  
at  
<http://www.ers.usda.gov/publications/ldp/NOV04/1dpm/12501/ldpm12501.pdf>.
- Miller, C. y K. Coble. (2005). “Cheap Food Policy: Fact or Rhetoric?” presented at the 2005 American Agricultural Economics Association Annual Meeting in Providence, RI.
- North American Agricultural Market Integration and Its Impacts on the Food and Fiber System. (n.d.). Available at <http://www.ers.usda.gov/publications/aib784/aib784.pdf>.
- Otte, M.J., R. Nugent y A. McLeod. (2004, February). *Transboundary Animal Diseases: Assessment of Socio-Economic Impacts and Institutional Reform*. Food and Agriculture Organization-Livestock Information and Policy Branch.
- Regmi, A. y M. Gehlhar. (2005, February). “New Directions in Global Food Markets.” Agriculture Information Bulletin No. AIB794. Available at <http://www.ers.usda.gov/publications/aib794/>.
- Rosson, C. Parr. (2005). “Food Chain Disruptions and Trade: The Case of North American Animal and Meat Trade.” Center for North American Studies Paper No. 2005-1.
- Rosson, C. Parr y F.J. Adcock. (2005, July). “Food Chain Disruptions and Trade: The Importance of North American Market Integration.” *Choices*. 2<sup>nd</sup> Quarter, 20(2). On-line journal of the American Agricultural Economics Association. Available at <http://www.choicesmagazine.org>.
- Structure of the Global Markets for Meat. (n.d.). Available at <http://ers.usda.gov/publications/aib785/aib785-1.pdf>.
- U.S. Department of Agriculture – Economic Research Service (USDA-ERS). (2003, October 23). International Food Consumption Patterns, Data Set.
- World Organization for Animal Health. (n.d.). Available at [http://www.oie.int/eng/en\\_index.htm](http://www.oie.int/eng/en_index.htm).
- World Trade Organization. (n.d.). Available at <http://www.wto.org/>.
- Zahniser, S. (Ed.). (2005, February). *NAFTA at 11: The Growing Integration of North American Agriculture*. Electronic Outlook Report from the Economic Research

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006  
Service, USDA. Report No. WRS-05-02. Available at  
<http://www.ers.usda.gov/briefing/nafta/mandated.htm/>.

**Figura 12. Principales Exportadores de Productos Lácteos. 2003, millones de toneladas**

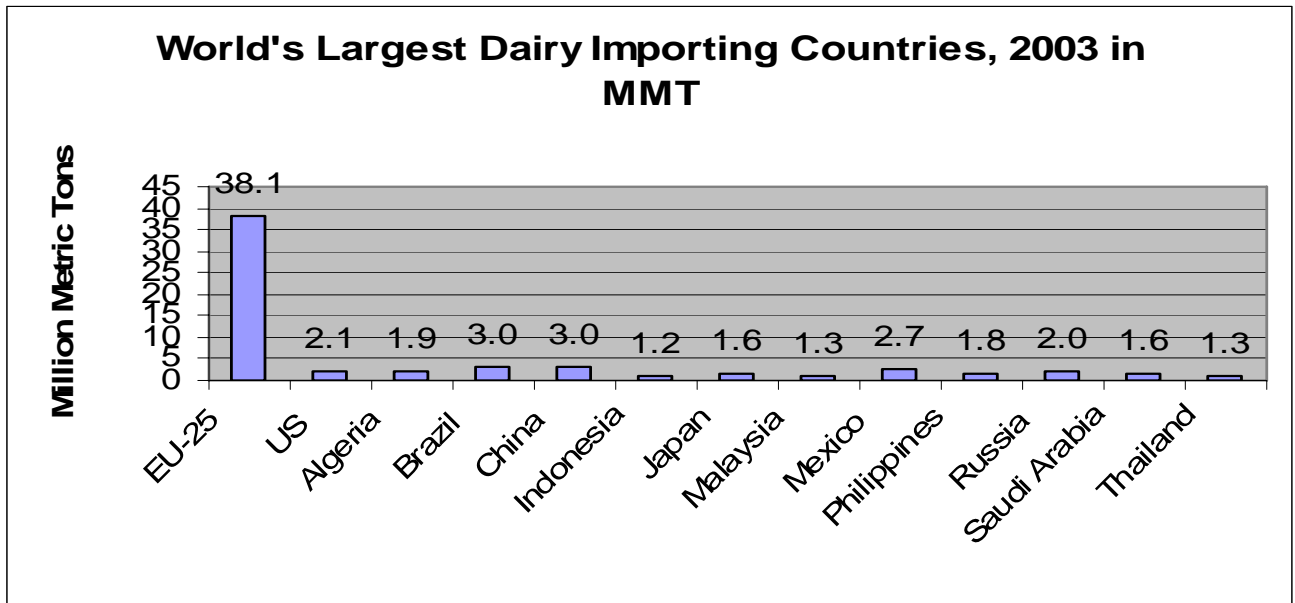


Fuente: FAO

[x-axis: UE-25, NZ, Australia, EEUU, Canadá, Argentina]  
[y-axis: Millones de Toneladas]

**Figura 13. Principales Importadores de Productos Lácteos. 2003, millones de toneladas**

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006



Fuente: FAO

[x-axis: UE-25, EEUU, Argelia, Brasil, China, Indonesia, Japón, Malasia, México, Filipinas, Rusia, Arabia Saudita, Tailandia]  
[y-axis: Millones de Toneladas]

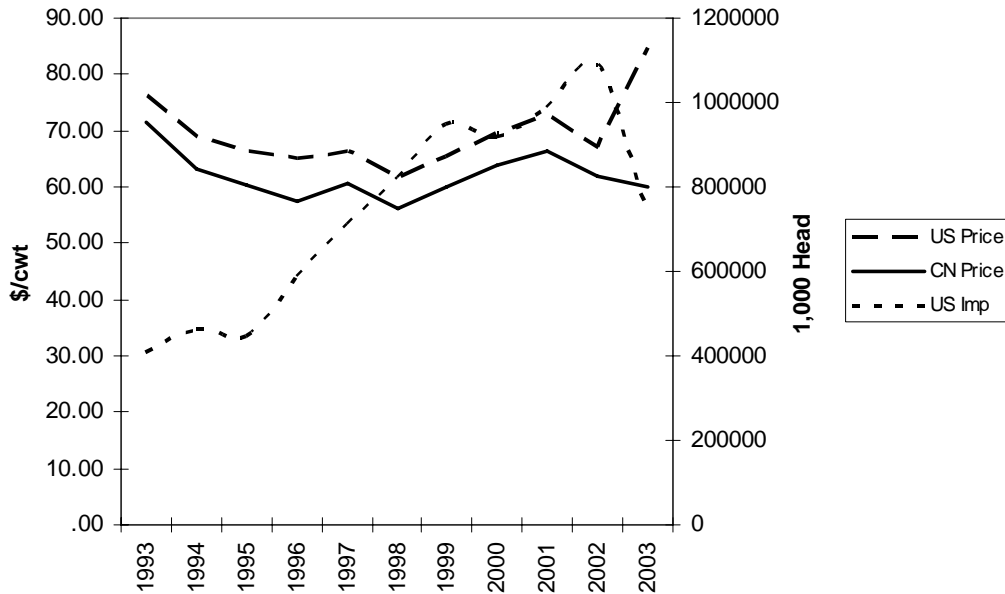
**Figura 14. Nivel de Estimados de Apoyo al Productor (PSE) de Estados Unidos, Canadá y México**

PRODUCTO	EEUU	CANADA	MEXICO
Trigo	25	21	30
Maíz	15	15	36
Oleaginosas	19	9	65
Carne de cerdo	4	8	7
Carne de res/ternera	3	18	9
Carne de pollo	4	7	19
Leche	45	59	33
Azúcar (refinada)	61	-	49
General	18	21	19

Fuente: OCDE

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

Figura 15. Precios para ganado en pie de EE.UU. y Canadá (ajustado a dólares americanos) e importaciones de EE.UU. de ganado en pie de Canadá, 1993-2003.

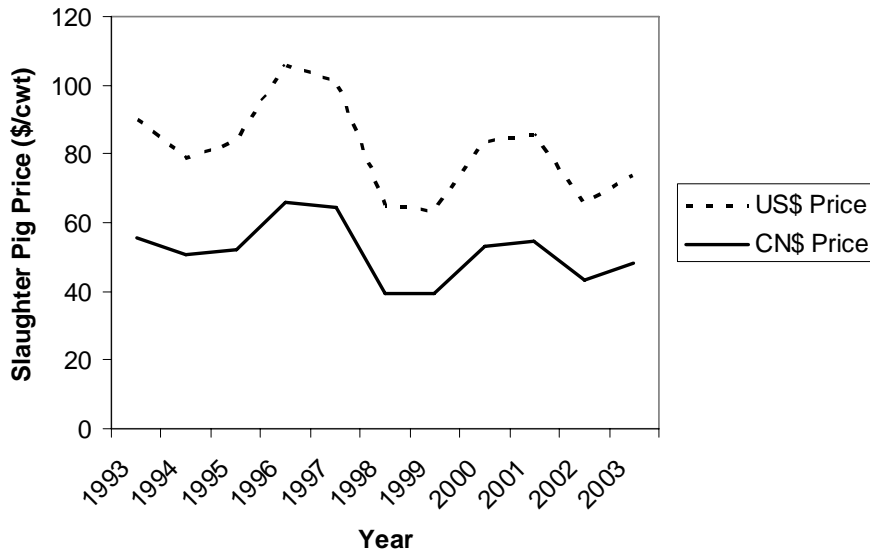


Fuente: USDA-ERS y AAFC

[y-axis:]  
[y-axis: Dólares por cada 100 libras (45 kg)]  
[label: Precio EEUU, Precio Canadá, Precio importación EEUU]

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

Figura 16. Precio del Cerdo al Sacrificio en EE.UU. y Canadá, 1993-2003



Fuente: Información recopilada de USDA-ERS y AAFC

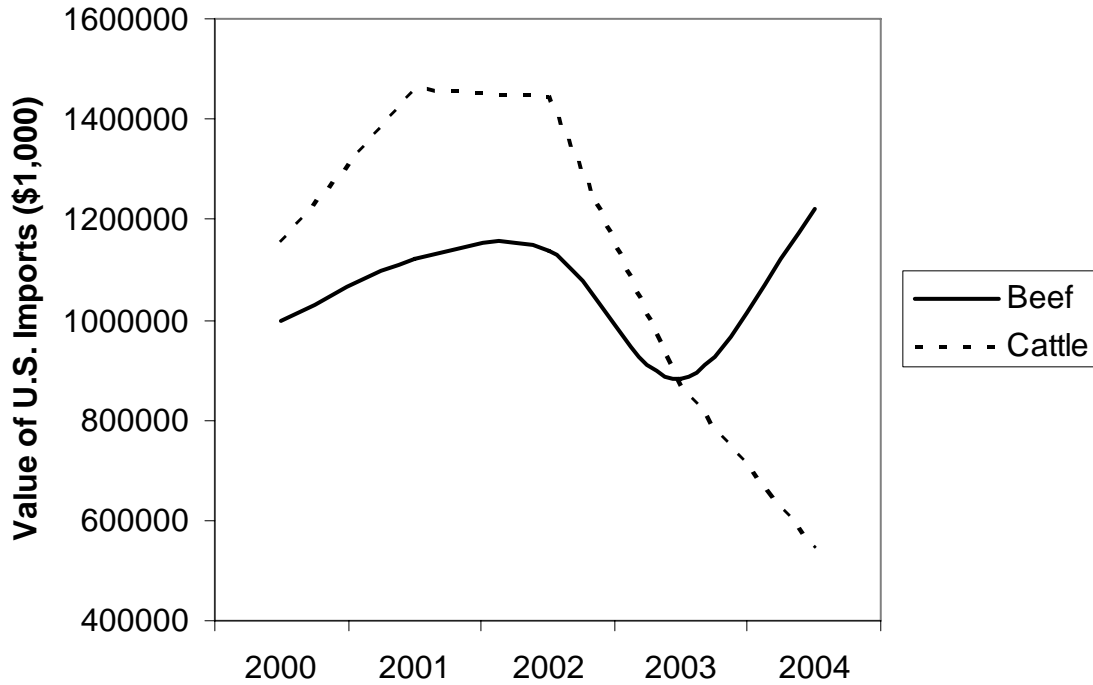
[x-axis: Año]

[y-axis: Precio de Cerdos al Sacrificio (Dólares por 100 libras)]

[label: Precio EEUU (dólares americanos), Precio Canadá (dólares canadienses)]

Reservado hasta  
12:00 pm – 18 de Abril, 2006

**Figura 17. Valor de las Importaciones Estadounidenses de Productos de Carne de Res Procesados y de Ganado Canadiense, 2000-2004.**



Fuente: Información recopilada de la base de datos FATUS, USDA-FAS.

[x-axis:]

[y-axis: Valor de las Importaciones de EEUU (dólares, 1000)]

[label: Carne, Ganado]